



(11)

EP 1 995 364 A3

(12)

## EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG

(88) Veröffentlichungstag A3:  
**25.01.2012 Patentblatt 2012/04**

(51) Int Cl.:  
**D06F 35/00 (2006.01)**      **D06F 31/00**

(43) Veröffentlichungstag A2:  
**26.11.2008 Patentblatt 2008/48**

(21) Anmeldenummer: **08007556.7**

(22) Anmeldetag: 18.04.2008

(84) Benannte Vertragsstaaten:  
**AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR  
HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MT NL NO PL PT  
RO SE SI SK TR**  
Benannte Erstreckungsstaaten:  
**AL BA MK RS**

(30) Priorität: 21.05.2007 DE 102007023801

(71) Anmelder: **Herbert Kannegiesser GmbH**  
**32602 Vlotho (DE)**

(72) Erfinder:

- **Bringewatt, Wilhelm**  
32457 Porta Westfalica (DE)
- **Heinz, Engelbert**  
32602 Vlotho (DE)

(74) Vertreter: **Möller, Friedrich et al  
Meissner, Bolte & Partner GbR  
Holleralee 73  
28209 Bremen (DE)**

## (54) Verfahren zur Nassbehandlung von Wäschestücken

(57) Bei der Nassbehandlung von Wäschestücken wird ein Teil der Behandlungsflüssigkeit zur Behandlung eines nachfolgenden Postens an Wäschestücken wiederverwendet. Der Anteil der wiederverwendbaren Behandlungsflüssigkeit ist jedoch bei bekannten Verfahren zur Nassbehandlung von Wäschestücken begrenzt, so dass noch verhältnismäßig viel Frischwasser erforderlich ist.

Die Erfindung sieht es vor, in einer Entwässerungseinrichtung die Klarwaschflüssigkeit aus der Wascheinrichtung von den Wäschestücken zu trennen, und zwar

zusammen mit einem Großteil der in den Wäschestücken gebundenen Klarwaschflüssigkeit. Danach findet in der Entwässerungseinrichtung ein Spülen der Wäschestücke statt. Im Anschluss hieran wird die Spülflüssigkeit von den Wäschestücken abgeführt. Die Klarwaschflüssigkeit und die Spülflüssigkeit werden in getrennten Speichertanks (20, 21) zwischengelagert und gezielt dem nachfolgenden Waschprozess wieder zugeführt. Insbesondere der Vorwaschzone (16) wird ein Gemisch aus mindestens einem Teil der Klarwaschflüssigkeit und der Spülflüssigkeit zum Vorwaschen des nächstens Postens an Wäschestücken zugeführt.

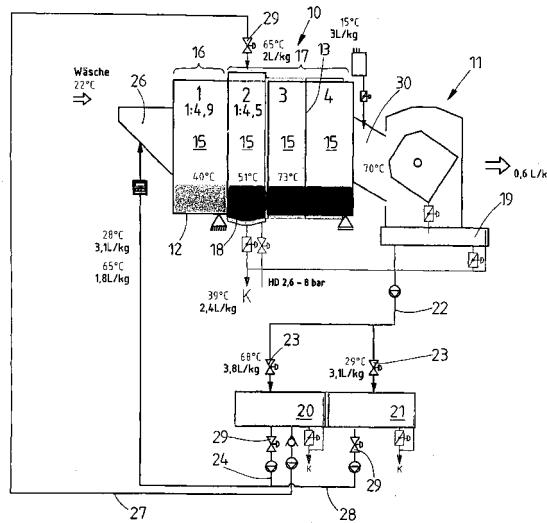


Fig. 2



## EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung  
EP 08 00 7556

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betreift Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (IPC)
X	DE 10 2005 063330 A1 (KANNEGIESSEN H GMBH CO [DE]) 16. November 2006 (2006-11-16) * Absätze [0003], [0005], [0006], [0009], [0030]; Abbildung 1 * -----	1-5,7-9	INV. D06F35/00 D06F31/00
A	EP 0 284 554 A1 (SCHULTHESS & CO AG MASCHF [CH]) 28. September 1988 (1988-09-28) * Seite 5, Zeile 44 - Zeile 54 * -----	1-12	
A	US 3 841 116 A (KLEIN L ET AL) 15. Oktober 1974 (1974-10-15) * Zusammenfassung; Abbildung 1 * -----	1-12	
			RECHERCHIERTE SACHGEBiete (IPC)
			D06F
1 Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
EPO FORM 1503.03.82 (P04C03)	Recherchenort	Abschlußdatum der Recherche	Prüfer
	München	15. Dezember 2011	Westermayer, Wilhelm
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE			
X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : nichtschriftliche Offenbarung P : Zwischenliteratur			
T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmelde datum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument ..... & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument			

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT  
ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 08 00 7556

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentdokumente angegeben.

Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am  
Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

15-12-2011

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument	Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
DE 102005063330 A1	16-11-2006	DE 102005053085 A1 DE 102005063330 A1	24-08-2006 16-11-2006
EP 0284554 A1	28-09-1988	DE 3864168 D1 EP 0284554 A1 JP 63257595 A US 4879887 A	19-09-1991 28-09-1988 25-10-1988 14-11-1989
US 3841116 A	15-10-1974	KEINE	